

Ils prétendent que si le nombre de voix est raisonnablement égal dans chacun, s'il y a à peu près 53,000 personnes dans un comté rural, l'endroit où ces personnes votent ne compte pas. Ils disent: Nous allons prendre un compas et tracer un cercle sur une carte et là où par hasard le cercle touchera, c'est là que les gens iront voter. C'est vouer à l'échec toute tentative d'un remaniement honnête qui cherche à assurer la meilleure représentation possible aux intéressés.

Nous admettons tous, je crois, que le remaniement était absolument nécessaire, que toutes les grandes villes qui ont grandi si rapidement après la guerre accusaient des inégalités en ce sens qu'un très grand nombre de personnes n'avaient qu'un seul député comparativement aux comtés ruraux où un nombre relativement moindre de personnes avaient aussi un seul député. Je crois que tous les députés conviennent que cela n'était pas juste. Mais égaliser les chiffres et, une fois les chiffres égalisés, prétendre que tout est pour le mieux dans le meilleur des mondes, c'est, à mon sens, aussi grave que l'inégalité numérique qui régnait antérieurement.

J'ai l'impression que la commission a fait preuve d'un profond mépris des gens dans la revision des circonscriptions et dans sa façon de procéder. Les débats à la Chambre sur la loi sur la revision m'ont quelque peu préoccupé, vu l'expérience que j'ai des tribunaux administratifs. Je sais comme il est facile d'oublier le peuple, de n'en faire qu'à sa tête quand on n'a de comptes à rendre à personne. J'ai craint que ce genre de tribunal n'oublie le plus grand bien des habitants de ces régions qu'il morcelait pour créer de nouvelles circonscriptions.

Lors de ce débat, même si la chose n'était pas indiquée en toutes lettres dans la loi, j'espérais que les commissions prendraient la peine de saisir l'esprit de la loi, que les membres des commissions liraient les débats de la Chambre pour ainsi mieux saisir l'intention de la loi. J'espérais qu'ils ne tailleraient pas de nouvelles circonscriptions, à tort et à travers, sans tenir compte des coutumes des gens dans les régions en cause, de l'importance géographique des nouvelles limites, des associations historiques des gens et aussi, ce qui est très important, de la possibilité d'organiser facilement, sur le plan politique, les circonscriptions projetées.

Ce n'est pas une chose qu'on puisse faire en vase clos. L'objet de la revision est de créer des circonscriptions électorales qui supposent une organisation politique, et si la commission taille ces nouvelles circonscriptions sans veiller à ce qu'elles se prêtent facilement à l'organisation politique, elle va à l'encontre même de l'objet de son mandat. (*Applaudissements*)

La région qui me préoccupe plus particulièrement c'est celle qui se trouvait anciennement à l'extrémité ouest de la circonscription de Renfrew-Sud. Elle s'étend *grosso modo* d'Eganville à Whitney, région qui, sauf erreur, fait entièrement partie de Renfrew-Sud depuis 1941 alors que la région de Whitney y était ajoutée. Le reste fait partie de Renfrew-Sud depuis bon nombre d'années. Les gens qui y vivent, en plus de voter dans Renfrew-Sud, y ont toutes leurs relations, toutes leurs organisations: en somme toute leur vie est concentrée dans le comté de Renfrew. Lorsqu'ils vont faire leurs courses dans un plus grand centre, c'est à Pembroke ou à Renfrew qu'ils se rendent.

Les organisations religieuses ainsi que tous les clubs et associations sociales sont établis en fonction du comté. Les organisations politiques provinciales, même après le remaniement, demeureront établies en fonction du comté. La circonscription de Renfrew-Sud a été conservée presque intacte lors du remaniement provincial. Aux fins municipales, les organisations politiques sont établies en fonction du comté et associées à toutes fins à la circonscription de Renfrew.

Voilà tout à coup que, sans aucune raison valable, ces gens sont répartis dans deux autres circonscriptions et cela sans aucune raison valable, si ce n'est que c'était la chose la plus simple à faire. La commission n'a pas pris la peine de s'intéresser aux habitudes des gens et de se demander où il leur serait plus facile de voter. Elle a simplement cherché à obtenir une équation numérique. Tous ces gens ont été répartis entre deux nouvelles circonscriptions. La ville principale de ces deux nouvelles circonscriptions, la ville qui sera probablement le centre de la nouvelle communauté politique est dans un cas Lindsay et dans l'autre Napanee. Mais il n'y a effectivement aucune communication entre Napanee et Lindsay et cette région découpée entre Eganville et Whitney. Il n'y a pour